

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 23. novembra 2006 — Ter Lembeek proti Komisiji

(Zadeva T-217/02) ⁽¹⁾

(„Državne pomoči — Pomoč belgijski skupini Beaulieu — Odpoved terjatvi“)

(2006/C 331/62)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranki

Tožeča stranka: Ter Lembeek International NV (Wielsbeke, Belgija) (zastopniki: J.-P. Vande Maele, F. Wijckmans in F. Tuyschaever, odvetniki)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: G. Rozet in H. van Vliet, zastopnika)

Predmet

Razglasitev ničnosti členov 1 in 2 Odločbe Komisije 2002/825/ES z dne 24. aprila 2002 glede državne pomoči, ki jo je Belgija izvajala v korist skupine Beaulieu (Ter Lembeek International) (UL L 296, str. 60).

Izrek

- 1) Tožba se zavrne.
- 2) Tožeci stranki se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 247, 12.10.2002.

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 12. decembra 2006 — Organisation des Modjahedines du peuple d'Iran proti Svetu

(Zadeva T-228/02) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu — Zamrznitev sredstev — Ničnostna tožba — Pravice obrambe — Obrazložitev — Pravica do učinkovitega sodnega varstva — Odškodninska tožba)

(2006/C 331/63)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Organisation des Modjahedines du peuple d'Iran (Auvers-sur-Oise, Francija) (zastopniki: J.-P. Spitzer, avocat, D. Vaughan, QC, in É. De Boissieu, avocat)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: M. Vitsentzatos in M. Bishop)

Intervenientka v podporo toženi stranki: Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska (zastopniki: sprva J.E. Collins, nato R. Caudwell in C. Gibbs, zastopnika, skupaj z S. Mooreom, barrister)

Predmet

Na eni strani predlog za razglasitev ničnosti Skupnega stališča Sveta 2002/340/SVZP z dne 2. maja 2002 o posodobitvi Skupnega stališča 2001/931/SVZP o uporabi posebnih ukrepov za boj proti terorizmu (UL L 116, str. 75), Skupnega stališča Sveta 2002/462/SVZP z dne 17. junija 2002 o posodobitvi Skupnega stališča 2001/931 in o razveljavitvi Skupnega stališča 2002/340 (UL L 160, str. 32), ter Sklepa Sveta 2002/460/ES z dne 17. junija 2002 o izvedbi člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu in razveljavitvi Sklepa 2002/334/ES (UL L 160, str. 26), če je tožeča stranka na seznamu oseb, skupin in organizacij, za katere se uporabijo te določbe, in na drugi strani odškodninski zahtevek.

Izrek

1. Tožba se delno zavrže kot nedopustna in delno zavrne kot neutemeljena v delu, ki se nanaša na razglasitev ničnosti Skupnega stališča Sveta 2005/936/SZVP z dne 21. decembra 2005 o posodobitvi Skupnega stališča 2001/931 in o razveljavitvi Skupnega stališča 2005/847/SZVP.
2. Sklep Sveta 2005/930/ES z dne 21. decembra 2005 o izvajanju člena 2(3) Uredbe (ES) št. 2580/2001 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte zaradi boja proti terorizmu in o razveljavitvi Sklepa 2005/848/ES se razglasi za ničnega v delu, ki se nanaša na tožečo stranko.
3. Odškodninski zahtevek se zavrže kot nedopusten.
4. Svet poleg svojih stroškov nosi štiri petine stroškov tožeče stranke.
5. Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 247, 12.10.2002.